

**A. LORTZING**

**DIE OPERNPROBE**

**Komische Oper in einem Akt**

**Text frei nach Joh. Friedrich Jünger**

**Klavierauszug mit Gesang**

**von**

**Richard Kleinmichel**

**UNIVERSAL EDITION**

Der Graf.....	<i>Bass.</i>
Die Gräfin.....	<i>Mezzosopran.</i>
Louise, ihre Tochter.....	<i>Sopran.</i>
Hannchen, Louisens Kammermädchen.....	<i>Sopran.</i>
Der alte Baron von Reinthal.....	<i>Bass.</i>
Der junge Baron Adolph von Reinthal.....	<i>Tenor.</i>
Johann, dessen Diener.....	<i>Bariton.</i>
Martin } Christoph }	Diener des Grafen..... <i>Bass.</i>

Männliche und weibliche Dienerschaft.

Die Handlung spielt auf dem Schlosse des Grafen.

Ouvertüre.....	<i>Pag. 3</i>
N <sup>o</sup> 1. Introduction. (Hannchen, Chor.) „Diesen Tact stark angeschlagen“.....	8
N <sup>o</sup> 2. Duett. (Adolph, Johann.) „Komm, folge mir.“.....	15
N <sup>o</sup> 3. Arie. (Hannchen.) „Es ist um die Bestimmung“.....	23
N <sup>o</sup> 4. Recitativ. (Graf, Christoph.) „Hier in der Halle“.....	30
N <sup>o</sup> 5. Sextett. (Hannchen, Louise, Gräfin, Adolph, Johann, Graf.) „Wir stell'n uns dem Herrn Grafen vor“.....	32
N <sup>o</sup> 6. Cavatine. (Adolph.) „Ob ich dich liebe, fragst du mich?“.....	45
N <sup>o</sup> 7. Recitativ. (Adolph, Johann.) „Ja, Freund Pedrillo, ich habe sie gesehen.“.....	49
N <sup>o</sup> 8. Recitativ. (Hannchen, Louise, Gräfin, Adolph, Johann, Graf.) „Auf Wiedersehen!“.....	51
N <sup>o</sup> 9. Duett. (Hannchen, Johann.) „Ich bin ein Mann!“.....	52
N <sup>o</sup> 10. Finale. „Dass man unsern Eifer lobe.“.....	63

# Die Opernprobe

Vivace.

Ouvertüre.

Albert Lortzing

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with piano (*p*) dynamics.

Second system of musical notation, featuring treble and bass staves with mezzo-forte (*mf*) and piano (*p*) dynamics.

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves with forte (*f*) dynamics.

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves with forte (*f*) dynamics and a section marked *dolce sostenuto*.

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves with piano (*p*) dynamics and tempo markings *rit. un poco* and *a tempo*.

Sixth system of musical notation, featuring treble and bass staves with forte (*f*) dynamics.

Seventh system of musical notation, featuring treble and bass staves with alternating piano (*p*) and forte (*f*) dynamics.

pp p cresc. - ff

First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and eighth notes. The left hand has a simpler accompaniment with some rests. Dynamics include *pp*, *p*, *cresc.*, and *ff*.

p f

Second system of a piano score. The right hand continues with intricate chordal textures. The left hand has a more active line with eighth notes. Dynamics include *p* and *f*.

p

Third system of a piano score. The right hand consists of dense, block-like chords. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *p*.

f p f

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand has a more active accompaniment. Dynamics include *f*, *p*, and *f*.

dim. p pp p

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *dim.*, *p*, *pp*, and *p*.

Sixth system of a piano score. The right hand has a complex, rhythmic pattern of chords. The left hand has a steady accompaniment.

f

Seventh system of a piano score. The right hand has a complex, rhythmic pattern of chords. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *f*.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of eighth and sixteenth notes with various articulations and dynamics, including a forte (*f*) dynamic marking.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and dynamics, including a piano (*p*) dynamic marking.

Third system of musical notation, featuring a piano (*p*) dynamic marking and a variety of note values and articulations.

Fourth system of musical notation, including a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking and a piano (*p*) dynamic marking.

Fifth system of musical notation, featuring a forte (*f*) dynamic marking and a variety of note values and articulations.

Sixth system of musical notation, including a *riten. un poco* instruction and a *dolce molto sostenuto* instruction. Dynamics include *f* and *p*.

Seventh system of musical notation, starting with an *a tempo* instruction and a piano (*p*) dynamic marking.

Eighth system of musical notation, featuring a forte (*f*) dynamic marking and a piano (*p*) dynamic marking.

First system of musical notation, measures 1-5. The right hand features a complex texture with many beamed notes and chords. The left hand has a more rhythmic accompaniment. Dynamics include *f*, *p*, and *pp*.

Second system of musical notation, measures 6-10. The right hand continues with dense chordal textures. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *p*, *cresc.*, and *ff*.

Un poco più mosso.

Third system of musical notation, measures 11-15. The tempo is marked "Un poco più mosso". The right hand has a more active melodic line. Dynamics include *f* and *fp*.

Fourth system of musical notation, measures 16-20. The right hand continues with active melodic patterns. Dynamics include *p* and *f*.

Fifth system of musical notation, measures 21-25. The right hand has a consistent melodic flow. Dynamics include *f* and *fp*.

Sixth system of musical notation, measures 26-30. The right hand features a series of chords. Dynamics include *f*.

Seventh system of musical notation, measures 31-35. The right hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f*.

Eighth system of musical notation, measures 36-40. The right hand has a melodic line with some grace notes. Dynamics include *f*.

## Erste Scene.

Männliche und weibliche Dienerschaft formirt ein Orchester. Alle haben Instrumente in den Händen und vor sich Notenpulte. Hannchen steht in der Mitte und dirigirt.

## Nº1. Introduction.

Allegro con spirito.

(Der Vorhang geht auf.)

Hannchen.

Diesen Tact stark ange-

schla-gen!

Die-se Stel-le schön ge-

tra-gen!

(Sie klopft auf das Pult.)

Hannchen.

Recit.

*a tempo*

Halt! — Eh zu En-de geht das Stück, ruh'n wir ei-nen Au-gen - blick.

(Die Bläser.) Das ist Sopran. *p*

Alt. CHOR. Das ist Tenor. *p*

Recit.

Bass. *a tempo*

nö - thig, denn der A - them, er ver-geht uns Al - - len.

(Die Geiger und Bassspieler.) *p*

nö - thig, denn der A - them, er ver-geht uns Al - - len.

Und wir *p*

Und wir

las-sen vor Er - schö-pfung schon den Bo - - gen fal-len. Schön ist

las-sen vor Er - schö-pfung schon den Bo - - gen fal-len. Schön ist

die - se Kunst, al - lein, uns bringt sie zu we - nig ein, schön ist  
 die - se Kunst, al - lein, uns bringt sie zu we - nig ein, schön ist

Hannchen.

*cresc.* Undank - ba - re! Doch die  
 die - se Kunst, al - lein, uns bringt sie zu we - nig ein.  
*cresc.* die - se Kunst, al - lein, uns bringt sie zu we - nig ein.

Spenden, die Euch stets mit vol - len Händen beut zum Lohn der gnädige Herr, küm - mern

die Euch auch so sehr? Dieses Fest - (überrascht) dass er Euch be - reiten  
 CHOR. Wie, ein Fest?

Wie, ein Fest?

lässt morgen Nacht mit seltnem Glanz: Wein und Schmaus,

Wie? ein Fest morgen Nacht mit seltnem Glanz!

Wie? ein Fest morgen Nacht mit seltnem Glanz!

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The first system has a vocal line starting with 'lässt morgen Nacht mit seltnem Glanz:' and a piano accompaniment. The second system has a vocal line with 'Wein und Schmaus,' and a piano accompaniment. The third system has a vocal line with 'Wie? ein Fest morgen Nacht mit seltnem Glanz!' and a piano accompaniment. The fourth system has a vocal line with 'Wie? ein Fest morgen Nacht mit seltnem Glanz!' and a piano accompaniment. Dynamics include *f* and *tr*.

Gesang und Tanz!

Wein und Schmaus, Gesang und Tanz? Wein und

Wein und Schmaus, Gesang und Tanz? Wein und

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The third system has a vocal line starting with 'Gesang und Tanz!' and a piano accompaniment. The fourth system has a vocal line with 'Wein und Schmaus, Gesang und Tanz? Wein und' and a piano accompaniment. The fifth system has a vocal line with 'Wein und Schmaus, Gesang und Tanz? Wein und' and a piano accompaniment. Dynamics include *mf* and *f*.

(Alle eilen wieder zu ihren Instrumenten.)

Schmaus, Ge - sang und Tanz! Lasst uns kei - ne Zeit ver - lie - ren, hur - tig wei - ter mu - si -

Schmaus, Ge - sang und Tanz! Lasst uns kei - ne Zeit ver - lie - ren, hur - tig wei - ter mu - si -

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The fifth system has a vocal line starting with '(Alle eilen wieder zu ihren Instrumenten.)' and a piano accompaniment. The sixth system has a vocal line with 'Schmaus, Ge - sang und Tanz! Lasst uns kei - ne Zeit ver - lie - ren, hur - tig wei - ter mu - si -' and a piano accompaniment. The seventh system has a vocal line with 'Schmaus, Ge - sang und Tanz! Lasst uns kei - ne Zeit ver - lie - ren, hur - tig wei - ter mu - si -' and a piano accompaniment. Dynamics include *p*.

*cresc.* -

ci - ren, hur - tig wei - ter mu - si - ci - ren!

*cresc.* -

(Sie nehmen ihre Plätze wieder ein und beginnen das Musikstück aufs Neue.)

ci - ren, hur - tig wei - ter mu - si - ci - ren!

*cresc.* - *f*

Hannchen (dirigierend und winkend.)

*quasi parlando*

Eins, zwei, drei, vier, eins, zwei, drei, vier!

Tact gehal - ten stets mit mir!

*f*

Die Cla - ri - net - ten sanft und

zart, im Bas-se kei-ne Kraft ge - spart.

*p dolce*

*f*

*molto marcato*

Jetzt die Flö-te, Pic-co - lo, Fa -

*p dolce*

gott, jetzt die O - boe. Nun tüchtig mit den Pau-ken d'rein,

*ff*

es muss ein Mordspectakel sein. Bra-vis-si-mo!

## Zweite Scene.

Die Vorigen. Martin.

Martin. Die gnädige Herrschaft wird bald ihren Spaziergang antreten.

Hannchen (zum Chor.) Ihr seid entlassen, Lords! Das heisst, in einer Stunde findet Ihr euch Alle zur Hauptprobe ein.

CHOR (mit den Pulten und Instrumenten abgehend.)

Tempo Pistesso.

Die - - ses Fest mit selt'-nem Glanz hat uns um - ge - wan - delt

Die - - ses Fest mit selt'-nem Glanz hat uns um - ge - wan - delt

ganz, hat uns um - ge - - wan - delt

ganz, hat uns um - ge - - wan - delt

ganz.

ganz.

dim. - - - - - p

f

### Dritte Scene.

Hannchen. Martin.

Hannchen. Nun, Martin, für's Erste – wie gehts unserm Tenoristen? Kann er morgen singen?

Martin. Ach, keine Idee! Er hat sich gestern beim Heumachen wieder erkältet und kann kein lautes Wort reden.

Hannchen. O weh! Das sind traurige Aussichten für unsere Oper! Nun weiter: hast du meinen Auftrag ausgerichtet?

Martin. Das versteht sich!

Hannchen. Und was hast du erfahren?

Martin. Der Bediente ist ein schmucker Kerl und hat Ducaten in der Tasche!

Hannchen. Aber wer hat denn vom Bedienten etwas wissen wollen. Der Herr – wie sieht denn der Herr in der Nähe aus?

Martin. Der Herr? Der sieht in der Nähe gar nicht aus.

Hannchen. Gar nicht?

Martin. Das will so viel sagen als: ich habe ihn nicht in der Nähe gesehen. Aber der Bediente ist ein prächtiger Kerl.

Hannchen. Hast du auch nicht erfahren können, wie er heisst?

Martin. O ja! Sie nennen ihn Mosje Johann.

Hannchen (ärgerlich.) Einfaltspinsel! Wer fragt denn nach dem Bedienten!

Martin. Ja so, Sie will wissen, wie der Herr heisst? Ja – das weiss ich nicht.

Hannchen. Da hab' ich mich gut adressirt! – Seit einigen Tagen zeigen sich in unserm Parke ein paar fahrende Ritter. Ihre Physiognomien scheinen nicht uninteressant; man ist neugierig, man sucht Erkundigungen einzuziehen und sendet deshalb – (zu Martin) aber habe ich dir nicht aufgetragen, den fremden Bedienten ein wenig auszufragen?

Martin. Das that ich auch, aber der Patron war eben so pfiffig als ich und mochte von seinem Herrn wohl den nämlichen Auftrag erhalten haben. Wie ich das merkte, fing ich an, ihn blau anlaufen zu lassen – er sparte vermuthlich das Lügen auch nicht – so haben wir uns denn um die Wette den Buckel vollgelogen!

Hannchen (unwillig). Und das Geld, das ich dir schenkte, ist sonach weggeworfen?

Martin. Bitte um Exküse, den Gulden habe ich noch; denn den Wein, den wir tranken, hat der Mosje Johann zum Besten gegeben. Ich habe also für meine Nachrichten gerade so viel ausgegeben, als sie werth sind, nämlich –

Hannchen (einfallend) Nichts!

Martin. Richtig, nichts. Nun, wenn Sie wieder einen Spion für einen Gulden braucht – ich stehe zu Diensten. (Im Abgehen.) Der Bediente ist ein herrlicher Kerl! ein ganz famoser Kerl! Er hat Ducaten in der Tasche!

### Vierte Scene.

Hannchen (allein.)

Hannchen. Also der Bediente hatte Ducaten bei sich! Daraus wäre wenigstens zu schliessen, dass der Herr nicht arm ist. Diese kleine Notiz will ich geschwinde meinem Fräulein – (hinausblickend) aber sehe ich recht, so wandeln unsere irrenden Ritter dort im Garten. Kommt nur näher, ihr saubern Vögel; vielleicht lässt sich aus eurem Gesange schliessen, wer ihr seid, denn eure Federn sind sehr alltäglich. (Sie versteckt sich.)

### Fünfte Scene.

Baron Adolph von Reinthal und Johann. (Beide in Reisekleidern.)

#### Nº 2. Duett.

Allegro.

The musical score is a duet for two voices. It begins with the tempo marking 'Allegro.' and a key signature of one flat (B-flat). The first system consists of two staves: the top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The second system also consists of two staves: the top staff is in bass clef and the bottom staff is in treble clef. The music is characterized by rhythmic complexity, including many triplets and sixteenth-note passages. Dynamics are marked with 'p' (piano) and 'f' (forte). The score ends with a final chord in the bottom staff of the second system.

Adolph.

Komm, fol-ge mir!

Adolph.

Johann.

Das fin-det sich.

Was thun wir hier? Ich fürchte mich.

Wa-rum nicht gar, warum nicht gar!

Wess-halb? Wa-rum?

Ja, ja, für-wahr!

Weil hier her-

um nicht si-cher ist der Aufent - halt,

und man uns aus-ge-wit-tert

Du Narr, du Narr! Wer soll-te hier Ba-ron von Reinhthal

bald.

kennen, Ba-ron von Reinhthal kennen!

Besonders, wenn Sie selbst den Na-men niemals

Ach, lä-cherlich, ja lä-cherlich!

nennen, den Na-men niemals nennen. Nicht für

O hol-de Freiheit, dir zu le- - - - ben, bin rasch den Meinen ich ent-

mich! Um seiner Freiheit nur zu le-ben,

floh'n, — ja, rasch entfloh'n! Soll sich mein Herz der Lieb' er - ge - ben, wird es ge-

ist er den Seinen rasch ent-floh'n! Soll sich sein Herz der Lieb' er - ge - ben,

scheh'n von selber schon, soll sich mein Herz der Lieb' er -

wird es gescheh'n von selber schon, soll sich sein Herz der Lieb' er -

ge - - - ben, wird es gescheh'n von sel - ber schon, — wird es ge-

ge - - - ben, wird es gescheh'n von sel - ber schon, — wird es ge-

scheh'n von sel - ber schon.

scheh'n von sel - ber schon. Wie lan - ge wer - den ei - gent-

Wie lang'?

lich wir trei - ben noch dies Le - ben?

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. It begins with a whole rest, followed by a quarter rest, and then a quarter note G4. The lyrics "Wie lang'?" are written below this staff. The middle staff is a vocal line in bass clef, starting with a quarter rest, followed by quarter notes G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, and a quarter rest. The lyrics "lich wir trei - ben noch dies Le - ben?" are written below this staff. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a steady eighth-note bass line and a treble clef part with chords and triplets.

Da - rü - ber weiss ich eigent - lich die Antwort nicht zu ge - ben, als die: so lang'es

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, starting with a quarter rest, followed by quarter notes G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, and a quarter rest. The lyrics "Da - rü - ber weiss ich eigent - lich die Antwort nicht zu ge - ben, als die: so lang'es" are written below this staff. The middle staff is a vocal line in bass clef, starting with a quarter rest, followed by quarter notes G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, and a quarter rest. The lyrics "Da - rü - ber weiss ich eigent - lich die Antwort nicht zu ge - ben, als die: so lang'es" are written below this staff. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a steady eighth-note bass line and a treble clef part with chords and triplets.

währt. O - schönes

Schön Dank, nun bin ich auf - ge - klärt, schön Dank, nun bin ich auf - ge - klärt!

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, starting with a quarter rest, followed by a quarter rest, and then a quarter note G4. The lyrics "währt. O - schönes" are written below this staff. The middle staff is a vocal line in bass clef, starting with a quarter rest, followed by quarter notes G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, and a quarter rest. The lyrics "Schön Dank, nun bin ich auf - ge - klärt, schön Dank, nun bin ich auf - ge - klärt!" are written below this staff. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a steady eighth-note bass line and a treble clef part with chords and triplets.

Loos, so leichten Fu - sses zu wan - dern im - mer quer - feld - ein! (seufzend)

O schönes

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, starting with a quarter rest, followed by quarter notes G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, and a quarter rest. The lyrics "Loos, so leichten Fu - sses zu wan - dern im - mer quer - feld - ein! (seufzend)" are written below this staff. The middle staff is a vocal line in bass clef, starting with a quarter rest, followed by quarter notes G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, and a quarter rest. The lyrics "Loos, so leichten Fu - sses zu wan - dern im - mer quer - feld - ein! (seufzend)" are written below this staff. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a steady eighth-note bass line and a treble clef part with chords and triplets.

Solch ein Leben, wie er-

Loos, bei sol - cher Hi - tze bepackt, bepackt zu tra - ben hinterdrein!

*eresc.*

*p*

götzlich!

Es gefällt mir ganz ent - setzlich, ganz entsetzlich, ganz ent - setzlich!

O hol - de Freiheit, dir zu le - - - - - ben, bin rasch den Meinen ich ent -

Um seiner Freiheit nur zu le - ben,

*p*

floh'n, ja, rasch ent - floh'n! Soll sich mein Herz der Lieb' er -

ist er den Sei - nen rasch ent - floh'n! Soll sich sein Herz der Lieb' er -

*p*

ge - - - ben, wird es ge-scheh'n von sel-ber schon,

ge - - - ben, wird es gescheh'n von sel-ber schon,

soll sich mein Herz der Lieb' er - ge - - - ben, wird es gescheh'n von sel - ber

soll sich sein Herz der Lieb' er - ge - - - ben, wird es gescheh'n von sel - ber

schon, wird es ge-scheh'n von sel - ber schon, wird es ge-scheh'n

schon, wird es ge-scheh'n von sel - ber schon, wird es ge-

von sel - ber schon, wird es ge-scheh'n von sel - - ber

scheh'n von sel - ber schon, wird es ge-scheh'n von sel - - ber

schon, wird es geschehn, wird es geschehn von sel - ber schon, wird es geschehn, wird es ge-

schehn von sel - - ber schon, wird es geschehn, wird es ge-schehn von sel - ber

schon.

Johann. Ernsthaft, gnädiger Herr, Ihr Herr Onkel wird diese schnelle Absentirung sehr ungnädig aufgenommen haben.

Adolph. Seine Schuld. Warum hatte er die Caprice, mich *nolens volens* verheirathen zu wollen.

Johann. Ich hätte aber doch wenigstens gefragt, wer meine Zukünftige eigentlich wäre!

Adolph. Hab' ich's denn nicht? Wollte er mir's denn sagen? und was wird's denn am Ende gewesen sein? eine Convenienz-Heirath, weiter nichts, dafür bedank'ich mich schön. Jetzt aber sage mir, was hast du Näheres über die Herrschaft dieses Schlosses erfahren?

Johann. Also: der Graf und die Gräfin sind schon passabel alt. Das junge Mädchen, das Sie gestern sahen, ist ihre einzige Tochter und wird einmal enorm reich.

Adolph. Bravo! die Eltern alt, die Tochter schön und reich – das passt!

Johann. Der Alte ist ein jovialer Herr und ein wahrer Musiknarr. Seine ganze Dienerschaft, mit der er nur in Recitativen spricht, ist musikalisch und bildet eine complete Capelle, und was das Komischste an der Sache ist: das Kammermädchen, das, beiläufig bemerkt, ganz allerliebste sein soll, dirigirt das Ganze und ist ein Kapellmeister *comme il faut*. In diesen Tagen wird sogar eine Oper aufgeführt, zu welcher unaufhörlich Proben gehalten werden. Hörten Sie nicht heute früh die Dудelei? es klang gar nicht so dumm!

Adolph. Höre, Johann, ich habe einen excellenten Einfall!

Johann. Heraus damit!

Adolph. Wie wär's, wenn wir uns für ein paar reisende Sänger-ausgaben und um Gastrollen bäten?

Johann. Das wäre gar nicht übel!

Adolph. Du weisst, ich singe gerade nicht schlecht.

Johann. O famos! und ich erst!

Adolph. Na, was dein Singen anbelangt —

Johann. Oho! war ich nicht Chorist bei der grossen Oper? habe ich nicht alle Manoeuvres weg? Meinetwegen seien Sie ausser Sorgen. Ich will mit den Händen und Schultern zappeln wie ein Hampelmann, und brüllen will ich, dass alle Lampen gläser platzen sollen.

Adolph. So lass uns keine Zeit verlieren; der Trödeljude in unserm Gasthofs soll uns herausstaffiren. Zum Glück habe ich noch meine Guitarre bei mir. So recht phantastisch gekleidet, die Zither im Arm, werde ich aussehen, wie der — der Dings da — aus der Oper —

Johann. Richtig, und ich wie sein Vertrauter. Also rasch an's Werk. Wir werden mit unsern Talenten Ehre einlegen! (Beide ab.)

## Sechste Scene.

Hannchen (allein)

Hannchen. Nun sage mir noch einer, dass Horchen keine schöne Erfindung sei. Also Baron Reinhalt ist's, derselbe, den meine Comtesse heirathen soll! Na, die Freude, wenn sie das erfährt, denn etwas Feuer gefangen hat sie ohnehin schon. Ist es nicht köstlich? Dieser Baron will seiner Braut entfliehen und läuft ihr gerade in die Arme. Ich behaupte: Alles in der Welt ist Bestimmung.

### Nº 3. Arie.

Con allegrezza.

Hannchen.

träumt. Da wun-dert man sich weid - lich: wer hät - te das ge -

dacht! Doch spä - ter merkt man deut - lich, dass sich's doch gut ge -

*riten.*

*a tempo*

macht. Drüm bleib' ich da - bei, aus Allem er - hellt: dass Alles Bestimmung auf

die - ser Welt, aus Allem erhellt, dass Al - les Be - stimmung auf

die - ser Welt.

*f* *din.* *p* *f*

## Tempo l'istesso.

Hier schwört ein Jüngling hoch und theu - er:

„Erwähl ich einst ein Lieb - chen mir, so muss es

glüh'n vor Jugend - feu - er und strah - len als der Unschuld Zier!“

Der hält den Schwur ge - wiss, ich wet - tel - Wer war der Gegenstand der Wahl?

'Ne al - te hässli - che Ko - ket - te mit Geld, doch Runzeln ohne Zahl.

Dort schwört ein Mann: „Die ich einst frei - e, muss fliegen gleich auf

mein Ge-bot! Im Voraus ich ihr prophe - zeß - e:

ge - horcht sie nicht, schlag'ich sie todt!“ Der wird den Schwur nicht zu

brechen wagen! Doch seh'n wir später ihn ver-gnügt seiner Ge - mahlin den Marktkorb

tra - gen, seh'n, wie er Brei kocht und Kin - der wiegt. Es

*ad lib.*

*colla parte*

ist um die Be-stim-mung ein ei-gen Ding für-wahr; — wie man-che fromme

Wün-sche bringt man dem Schicksal dar, — und kaum, dass uns ein Weil-chen der

Hoffnung Blume keimt, — ge-stal-tet sich ganz an-ders, was wir gewünscht, ge-

träumt. Drum bleib ich dabei, aus Allem erhellt: dass Alles Bestimmung auf dieser Welt,

aus Allem erhellt, dass Al-les Bestimmung auf dieser Welt.

Sonst dacht ich mir, sön alter Herr\_ recht

alt und hoch ge - stellt — als Eh'mann gar nicht ü - bel wär, na - tür - lich mit viel

Geld! — Da fiel mir a - ber plötzlich ein, es wär' nicht wohl ge -

than, — es könn - te ja be - stimmt mir sein ein junger rei - cher Mann. Und wieder

an - ders steht mein Sinn\_ was nicht Be - stim - mung thut\_ ich geb' das Herz dem Manne

hin, der treu ist, brav und gut. Ja wahr-lich, und be-

*cresc.* *f* *p*

säss' er von Reichthum keine Spur, ich nähm' ihn, ich nähm' ihn, ich

*f* *un poco string.*

nähm' ihn, parole d'hon-neur! Ja, blos aus Be-stimmung nur,

*riten.* *a tempo* *colla parte* *pp a tempo*

blos aus Be-stimmung nur, ja, blos aus Be-stimmung nur, ja,

*tr.* *f*

*ad lib.*  
blos aus Bestimmung nur!

## Siebente Scene.

Hannchen. Comtesse Louise.

Louise (eine Singstimme in der Hand.) Gut, dass ich dich treffe, Hannchen. Da quäle ich mich schon den ganzen Morgen und kann die dumme Melodie nicht behalten.

Hannchen. So werde ich gleich mit einer ansprechendern aufwarten. Unsere Ritter waren hier.

Louise (rasch.) Hast du sie gesprochen?

Hannchen. Nein, aber sprechen gehört! Ich nahm mir die unschuldige Freiheit, sie ein wenig zu behorchen.

Louise. Nun geschwind, was hast du gehört?

Hannchen. Allerhand. Der Eine sagte zum Beispiel —

Louise. Welcher Eine?

Hannchen. Nun der, welcher so glücklich war, Ihnen zu gefallen.

Louise. Nun — was sagte der?

Hannchen. Verschiedenerlei! Unter anderm, dass er seine Kleider beim Trödeljuden kaufte —

Louise. Ach geh! — Das ist nicht wahr.

Hannchen. Ich habe es mit meinen eigenen, höchst musikalischen Ohren gehört.

Louise. Ei, da hat er gespasst. Das wäre ja entsetzlich.

Hannchen. Nur, was wäre denn dabei! Wenn man alle Leute verdammen wollte, die sich vom Juden equipiren lassen, dürfte man nicht über die Strasse gehen. Hören Sie, gnädige Comtesse, ich habe ihn mir recht in der Nähe besehen — ein hübscher Mensch ist's. Und singen thut er auch.

Louise. Ach! da würde er ja dem Vater sehr willkommen sein.

Hannchen. Um so mehr, als der Held unserer Oper sich unpässlich melden liess.

Louise. Also ist er ein Opersänger?

Hannchen. Das möchte ich bezweifeln. Was aber das Sonderbarste an der Sache ist — er heisst Baron Reinthal.

Louise (überrascht.) So heisst ja der, den ich heirathen soll.

Hannchen. Das ist mir auch aufgefallen.

Louise. Wenn er's wäre, Hannchen, wenn er's wäre!

Hannchen. Aber der Trödeljude!

Louise (traurig.) Ach, der verwünschte Trödeljude!

Hannchen. Das Uebrige trübe sonst ziemlich zu. — Er sprach von einem Onkel. —

Louise. Ganz recht. Sein Onkel hat mit meinem Vater die Verbindung verabredet.

Hannchen. Da nun der junge Herr Baron, wie man zu sagen pflegt, die Katze nicht im Sacke kaufen will —

Louise. Bin ich denn eine Katze?

Hannchen. Sprüchwörtlich — so hat er sich aus dem Staube gemacht, um seiner anonymen Braut aus dem Wege zu gehen.

Louise. Hannchen, er ist's, es ist mein Bräutigam. Ich verwette mein Leben.

Hannchen. Ich auch, ich auch. Weil er nun erfahren, dass der gnädige Papa ein grosser Opers-Liebhaber ist, so wollen sich Herr und Diener für herumreisende Sänger ausgeben. Zu diesem Zweck wurden Kleider —

Louise. Beim Trödeljuden gekauft. Nun bin ich aufgeklärt. Diese frohe Nachricht will ich sogleich dem Papa —

Hannchen. Behüte! Da wäre ja der ganze Spass verdorben!

Louise. Ja — wie meinst du denn?

Hannchen. Das will ich Ihnen sogleich mittheilen — dort kommt aber der Herr Papa!

Louise. Ach Gott, wenn er mich mit der Stimme in der Hand sieht, muss ich ihm die ganze Partie vorsingen!

Hannchen. So entfernen wir uns! Damit er aber sieht, dass wir fleissig sind — bitte um die Partie. (Sie nimmt Louisen die Noten aus der Hand und beide gehen, mit den Händen tactirend und laut zählend, ab.) Eins, zwei, drei, vier, eins, zwei, drei, vier etc.

## Achte Scene.

Der Graf und die Gräfin. Christoph (trägt das Frühstück nach.)

### Nº 4. Recitativ.

Moderato.

Graf. Recit.

Hier in der

*a tempo*  
Christoph.

Hal - le setz' das Frühstück nie - der. Zu Be - fehl, mein Herr

Graf! Ich komme spä - ter wieder. (ab.)

Graf. Sehen Sie, liebste Gräfin, auf diese Weise wird der Sinn für die Musik bei der Dienerschaft immer rege erhalten.

Gräfin. O liebster Graf, Sie schwärmten ja von jeher für die Tonkunst.

Graf. Von Jugend auf, allerdings! Wenn ich noch daran denke – ha, ha, ha! – wie ich Ihnen die Cour machte, und da manchmal des Nachts trotz Wind und Wetter mit der Laute unter Ihrem Fenster stand und die schmachthende Romanze aus der Oper sang – wie heisst sie doch gleich? –

Gräfin. Ja, lieber Graf, Sie waren auch ein wahres Muster von Liebhaber!

Graf. Und wenn ich bedenke, wie lange das schon her ist!

Gräfin. So lange doch nun eben nicht.

Graf. Ich bin keiner von denen, die sich ihres Alters schämen.

Gräfin. O, ich wahrhaftig auch nicht. Mir kann kein Mensch vorwerfen, dass ich's nicht gern hörte, wenn man von meinem Alter spricht.

Graf. Es war zwei Jahre vor dem siebenjährigen Kriege –

Gräfin (ihn unterbrechend.) Die Chocolate wird kalt.

Graf. Das war Anno 1754 –

Gräfin. Wird die Oper morgen stattfinden?

Graf. Sie waren damals 16 Jahre alt –

Gräfin. Ich höre, der Tenor sei unwohl –

Graf. Also 54 von 94 –

Gräfin. Zerbrechen Sie sich doch den Kopf nicht.

Graf. Macht 40 – und 16 – macht sechs und –

Gräfin. Ah – sehen Sie, dort kommt unsere Comtesse die Allee herauf. Haben Sie nicht Ihre Freude an dem lieben Kinde?

Graf. Das glaube ich, meine liebste Gemahlin! Sie sieht Ihnen ähnlich, wie ein Tropfen Wasser dem andern.

Gräfin. Und ich behaupte, dass sie Ihnen ähnlich sieht.

Graf. O, Sie sind zu gütig, meine liebste Gräfin.

Gräfin. In der That, wie aus den Augen geschnitten. Wie konnte es denn auch anders sein! Sie waren ja immer der einzige Gegenstand meiner Liebe!

Graf. O, das weiss ich.

Gräfin. In der That, was die eheliche Treue betrifft – ich will mich eben nicht rühmen – aber in unserm verdorbenen Zeitalter verdiene ich deswegen wohl ein wenig Bewunderung.

Graf. O, ich habe Sie deswegen auch immer bewundert, meine liebste Gräfin, und bewundere Sie noch.

## Neunte Scene.

Die Vorigen. Louise und Hannchen. (Louise küsst Beiden die Hände.)

Gräfin. Guten Morgen, du Ebenbild deines Vaters. Was das liebe Kind dem Manne entgegen wächst! Nun, nun, schlage die Augen nicht nieder, das ist unser allgemeines Schicksal. Weil ich einmal davon rede – wann kommt denn der Comtesse bestimmter Bräutigam?

Graf. O weh, liebste Gräfin, das ist eine Saite, die Sie nicht hätten berühren sollen.

Gräfin. Warum denn nicht?

Graf. Weil sie ein wenig verstimmt ist. Denn gestern erhielt ich vom alten Baron Reinthal diesen Brief. (Liest.) „Ein unvorhergesehener und für mich äusserst verdriesslicher Fall verzögert die unter uns verabredete Verbindung deiner Tochter mit meinem Neffen. – Der böse Bube! – Vielleicht erfahre ich bald mehr. (Louise und Hannchen winken einander bedeutsam zu.) Auf jeden Fall sehen wir uns morgen. Das Weitere alsdann mündlich.“

Gräfin. Nun, weiter!

Graf. Ja – weiter steht nichts da.

## Zehnte Scene.

Die Vorigen. Martin. Dann Adolph und Johann.

Martin (lachend.) Es sind ein paar närrische Kerle – Künstler da, welche die Gnade haben wollen, Euer gräfliche Gnaden aufzuwarten. Sie sagen, sie wären ein paar reisende Sänger, sehen aber aus wie Puppenspieler oder Kummianten, und krähen thun sie wie ein paar Truthähne. (Zeigt Hannchen heimlich Geld.) Jetzt weiss ich, wass ich weiss!

Graf. Ein paar Sänger?

Hannchen. Die kämen wie gerufen!

\*) Graf (singt recitativisch.) Ha, ein paar Sänger! sie sollen mir willkommen sein!

Martin (ebenso.) Darum spazieren Sie gefälligst nur herein. (Er lässt die Beiden eintreten und geht dann ab.)

(Adolph und Johann, sehr barock gekleidet, treten auf und machen sehr viele Verbeugungen.)

N<sup>o</sup> 5. Sextett.

Moderato.

Adolph.  
Wir stelln uns dem Herrn Gra-fen vor in tief-ster De-vo-tion, in

Johann.  
Wir stelln uns dem Herrn Gra-fen vor in tief-ster De-vo-tion, in

\*) Recitativ (nicht von Lortzing componirt, aber auf den Bühnen gebräuchlich.)

Graf. Martin.  
Ha, ein paar Sänger! sie sollen mir willkommen sein! Darum spa-zieren Sie gefälligst nur herein.

tief-ster De-vo - tion. Ich bin berühmt als Primte - nor.

tief-ster De-vo - tion. *tr*

Wir zie - hen sin - gend durch die Welt, — um zu er -

Und ich noch mehr als Ba - ri - ton. Wir zie - hen sin - gend durch die Welt, — um zu er -

*cresc.* *f*

Louise (zur Gräfin.)

Der Ei - ne hat ein hübsch Ge -

wer - ben Ehr' und Geld.

wer - ben Ehr' und Geld.

*p*

Hannchen.

Der And - re, der Andr' ist auch so ü - bel nicht.

sicht.

Graf.

Sein Sie will - *tr*

kom - men mei - ne Herrn, ich schä - tze Ih - re Kunst, und

Adolph (sich verbeugend.)

Sehr schmeichelhaft!

Johann (sich verbeugend.)

Sehr

na - mentlich steht der Te - nor gar sehr in mei - ner Gunst.

(leise zu Johann)

Das gilt ja mir, nicht dir.

schmeichel - haft!

(zum Baron)

Es wird mir ein Ver - gnü - gen sein, wenn Sie ver -

wei - - len hier, wenn Sie ver - wei - - len hier, da un - ser er - ster Te - no -

Hannchen (zum Baron.)

O bit-te, bit-te, bleiben Sie, o blei - ben

Louise (zum Baron.)

O bit-te, bit-te, bleiben Sie, o blei - ben

Gräfin (zum Baron.)

O bit-te, bit-te, bleiben Sie, o blei - ben

Adolph.

Da

rist seit ein'ger Zeit stets heiser ist.

O bit-te, bit-te, bleiben

Sie, zu ü - ber - nehmen die Par - tie, zu ü - ber - nehmen die Par - tie.

Sie, zu ü - ber - nehmen die Par - tie, zu ü - ber - nehmen die Par - tie.

Sie, zu ü - ber - nehmen die Par - tie, zu ü - ber - nehmen die Par - tie.

sind wir gleich von der Par - tie! Sehr gern, sehr

Johann.

Da sind wir gleich von der Par - tie! Sehr gern, sehr

Sie,

zu ü - ber - nehmen die Par - tie.

Adolph.

gern, zwar man er-war - tet uns, sehr gern, zwar man er - war-tet uns in Wien, Pa-ris und  
 Johann.  
 gern, zwar man er-war - tet - uns.

Lon - don.  
(grossthuend)

Doch sind wir all-zu strenge nicht an unsre Zeit ge - bunden.

Hannchen.

Sehr gern!

Louise.

Sehr gern!

Gräfin.

Sehr gern!

Sehr gern!

Sehr

Sehr gern!

Graf.

Sehr gern!

So blei-ben Sie?

So blei-ben Sie?

Sehr gern! Wir dan - - - ken, mei - ne Herr'n.

Sehr gern! Wir dan - - - ken, mei - ne Herr'n.

Sehr gern! Wir dan - - - ken, mei - ne Herr'n.

gern! Für - wahr, wir blei - ben gern.

Sehr gern! Für - wahr, wir blei - ben gern.

Seh gern! Wir dan - - - ken, mei - ne Herr'n,

*Più moto.*

*p* Sie wol - len hier ver - wei - len und das Ver - gnü - gen

*p* Sie wol - len hier ver - wei - len und das Ver - gnü - gen

*p* Sie wol - len hier ver - wei - len und das Ver - gnü - gen

*p* So wol - len wir ver - wei - len und das Ver - gnü - gen

*Recit.* *p* So wol - len wir ver - wei - len und das Ver - gnü - gen

wir dan - ken, mei - ne Herr'n. Sie wol - len hier ver - wei - len und das Ver - gnü - gen

*Più moto.*

*cresc.* thei-len, das uns wird be - rei - ten der mor - gen - de Tag; da klar in un - sern  
*cresc.* thei-len, das uns wird be - rei - ten der mor - gen - de Tag; da klar in un - sern  
*cresc.* thei-len, das uns wird be - rei - ten der mor - gen - de Tag. Auch scheint ihr freundlich  
*cresc.* thei-len, das ih - nen be - rei - tet der mor - gen - de Tag; da in der Mädchen  
*cresc.* thei-len, das ih - nen be - rei - tet der mor - gen - de Tag; da in der Mädchen  
*cresc.* thei-len, das uns wird be - rei - ten der mor - gen - de Tag. Auch scheint ihr freundlich

Bli-cken sie le - sen das Ent - zü - cken, dass man sie Bei - de fes - seln mag.  
 Bli-cken sie le - sen das Ent - zü - cken, dass man sie Bei - de fes - seln mag.  
 Bli-cken ganz deutlich aus - zu - drü - cken, dass es in ih - rer Ab - sicht lag.  
 Bli-cken wir le - sen mit Ent - zü - cken, dass man uns ger - ne fes - seln mag.  
 Bli-cken wir le - sen mit Ent - zü - cken, dass man uns ger - ne fes - seln mag.  
 Bli-cken ganz deutlich aus - zu - drü - cken, dass es in ih - rer Ab - sicht lag.

Es führt ihr schlaue erdach-ter Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-man,

Es führt ihr schlaue erdach-ter Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-man,

Es war ein schlaue erdach-ter Plan, das sieht man ih-nen deutlich an,

Es führt der schlaue erdach-te Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-man,

Es führt der schlaue erdach-te Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-man,

Es war ein schlaue erdach-ter Plan, das sieht man ih-nen deut-lich an,

*p.* *f.* *p.* *f.*

es führt ihr schlaue er-dach-ter Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-

es führt ihr schlaue er-dach-ter Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-

es war ein schlaue er-dach-ter Plan, das sieht man ih-nen deutlich

es führt der schlaue er-dach-te Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-

es führt der schlaue er-dach-te Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-

es war ein schlaue er-dach-ter Plan, es war ein

*p.* *f.* *p.*

man, zu ei - nem köstli - chen Ro - man, zu ei - nem köst - li - chen Ro - man.

man, zu ei - nem köstli - chen Ro - man, zu ei - nem köst - li - chen Ro - man.

an, das sieht man ih - nen deutlich an, das sieht man ih - nen deutlich an.

man, zu ei - nem köstli - chen Ro - man, zu ei - nem köst - li - chen Ro - man.

man, zu ei - nem köstli - chen Ro - man, zu ei - nem köst - li - chen Ro - man.

schlau er - dach - ter Plan, das sieht man ih - nen deutlich an,

*p* Sie wol - len hier ver - wei - len und das Ver - gnügen

*p* Sie wol - len hier ver - wei - len und das Ver - gnügen

*p* Sie wol - len hier ver - wei - len und das Ver - gnügen

*p* So wol - len wir ver - wei - len und das Ver - gnügen

*p* So wol - len wir ver - wei - len und das Ver - gnügen

— das sieht man ih - nen deut - lich an. Sie wol - len hier ver - wei - len und das Ver - gnügen

*cresc.* - *f* *p*  
 thei-len, das uns wird be - rei - ten der mor-gen-de Tag; da klar in un - sern  
*cresc.* - *f* *p*  
 thei-len, das uns wird be - rei - ten der mor-gen-de Tag; da klar in un - sern  
*cresc.* - *f* *p*  
 thei-len, das uns wird be - rei - ten der mor-gen-de Tag. Auch scheint ihr freundlich  
*cresc.* - *f* *p*  
 thei-len, das ih - nen be - rei - tet der mor-gen-de Tag; da in der Mädchen  
*cresc.* - *f* *p*  
 thei-len, das ih - nen be - rei - tet der mor-gen-de Tag; da in der Mädchen  
*cresc.* - *f* *p*  
 thei-len, das uns wird be - rei - ten der mor-gen-de Tag. Auch scheint ihr freundlich

Bli-cken sie le - sen das Ent - zü-cken, dass man sie Bei - de fes - seln mag.  
 Bli-cken sie le - sen das Ent - zü-cken, dass man sie Bei - de fes - seln mag.  
 Bli-cken ganz deutlich aus - zu - drü - cken, dass es in ih - rer Ab - sicht lag.  
 Bli-cken wir le - sen mit Ent - zü-cken, dass man uns ger - ne fes - seln mag.  
 Bli-cken wir le - sen mit Ent - zü-cken, dass man uns ger - ne fes - seln mag.  
 Bli-cken ganz deutlich aus - zu - drü - cken, dass es in ih - rer Ab - sicht lag.

Es führt ihr schlau erdachter Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-man,

Es führt ihr schlau erdachter Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-man,

Es war ein schlau erdachter Plan, das sieht man ih-nen deutlich an,

Es führt der schlau erdachte Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-man,

Es führt der schlau erdachte Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-man,

Es war ein schlau erdachter Plan, das sieht man ih-nen deutlich an,

*p.* *f.* *p.* *f.*

es führt ihr schlau er-dach-ter Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-

es führt ihr schlau er-dach-ter Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-

es war ein schlau er-dach-ter Plan, das sieht man ih-nen deut-lich

es führt der schlau er-dach-te Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-

es führt der schlau er-dach-te Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-

es war ein schlau er-dach-ter Plan, es war ein

*p.* *f.* *p.*

*cresc.* - *f*

man, zu ei-nem köstlichen Ro - man, ei-nem köst - li - chen Ro -

man, zu ei-nem köstlichen Ro - man, ei-nem köst - li - chen Ro -

an, das sieht man ihnen deutlich an, ja, ganz deut - lich ih - nen

man, zu ei-nem köstlichen Ro - man, ei - nem köst - li - chen Ro -

man, zu ei-nem köstlichen Ro - man, ei-nem köst - li - chen Ro -

schlau erdachter Plan, ja, ein schlaue - rach - ter

*cresc.* - *f*

*p*

man, es führt ihr schlaue durchdachter Plan zu ei-nem köstlichen Ro -

man, es führt ihr schlaue durchdachter Plan zu ei-nem köstlichen Ro -

an, es war ein schlaue durchdachter Plan, das sieht man ihnen deutlich

man, es führt der schlaue er-dach-te Plan zu ei-nem köstlichen Ro -

man, es führt der schlaue er-dach-te Plan zu ei-nem köstlichen Ro -

Plan, es war ein schlaue durchdachter Plan, das sieht man ihuendentlich

*fp*

man, zu ei - nem köst-li - chen Ro - man, zu ei - nem köst-li - chen Ro - man.

man, zu ei - nem köst-li - chen Ro - man, zu ei - nem köst-li - chen Ro - man.

an, das sieht man ih - nen deut - lich an, das sieht man ih - nen deut - lich an.

man, zu ei - nem köst-li - chen Ro - man, zu ei - nem köst-li - chen Ro - man.

man, zu ei - nem köst-li - chen Ro - man, zu ei - nem köst-li - chen Ro - man.

an, das sieht man ih - nen deut - lich an, das sieht man ih - nen deut - lich an, das sieht man

ih - nen deut - lich an.

Graf (zu Adolph.) Also Sie wollen die Güte haben, unsere Oper zu unterstützen?

Adolph. Mit Vergnügen.

Graf. Zwar ist die Zeit etwas kurz, doch glaube ich, dass mit einer tüchtigen Probe —

Johann. Auch ohne Probe! Die Probe ist bei uns das Allerwenigste, denn wir lernen nur das auswendig, wonach man applaudirt wird, nämlich die Arien und Duette, von Ensemblestücken ist gar keine Rede.

Graf. Was Sie mir sagen; so dürfte ich mir schmeicheln, dass auch Sie die Vorstellung ver herrlichen würden?

Johann. Euer gräfliche Gnaden haben über mich zu befehlen, ich singe Alles, was vorkommt.

Graf. Sie singen, wenn ich recht gehört habe, die Bariton - Partien.

Johann. Das heisst: diese sind meine Force, ausserdem singe ich auch Tenor, Bass, Alt und Sopran - Partien.

Graf. Nicht möglich!

Johann. Ich habe einen Umfang von sieben und einer halben Octave in der Kehle; eigentlich sollten's achte werden, aber die letzte halbe hatte keinen Platz mehr.

Graf (zur Gräfin.) Der gute Künstler nimmt den Mund etwas voll.

Gräfin (zum Grafen.) Ich traue ihm nicht viel zu.

Graf. So wäre es denn wohl Zeit. — à propos, meine Herren — hier habe ich die Ehre (auf Hannchen deutend), Ihnen den Herrn Capellmeister vorzustellen. Wie wäre es, wenn Sie mittlerweile die Partien etwas einübten, da wir gesonnen sind, später eine Probe im Costüm zu halten.

Hannchen (auf Louise deutend, welche mit Adolph im Gespräch begriffen ist.) Das gnädige Fräulein giebt dem Herrn bereits einige Andeutungen.

Johann. Dürfte ich mir nicht gleichzeitig einige vom Herrn Capellmeister ausbitten?

Hannchen. Ich weiss ja noch gar nicht, welche Rolle Sie zu übernehmen willens sind?

Johann. Eine jede, die Sie mir zuteilen, wird mit Wonne übernommen, nur muss es kein unglücklicher Liebhaber sein.

Gräfin. Wie wäre es denn, wenn die Herren zuvor eine Probe ihres Talentes ablegten?

Graf. Sie haben Recht, liebste Gräfin. Da ist zum Beispiel gleich für den Tenor die schöne Arie, welche er der Prinzessin vorsingt: „Ob ich dich liebe u.s.w.“

Louise (mit Beziehung.) Die Prinzessin glaubt nämlich nicht an seine Liebe.

Adolph. O, die Arie kenne ich; sie dürfte vielleicht eine andere Composition sein, die Worte sind aber gewiss dieselben.

Graf. So lassen Sie doch hören. (Er und die Gräfin setzen sich)

Johann. Schön, nachher producire ich mich.

## Nº 6. Cavatine.

Andante sostenuto.

con espressione

*p*

*cresc.*

*sf*

*p*

Adolph (begleitet sich auf der Guitarre.)

Ob ich dich lie - be, fragst du mich? Du musst die Ster - - ne

*mf*

*p*

fra - gen, wenn bange Sehn - sucht mich be - schlich, konnt' ich's nur ihnen

*cresc.*

*mf*

*dim.*

*p*


 kla - - gen. Ob ich dich lie - be, frägst du mich?


 Du musst die Blu - - men fra - gen, — die singend ich ge -


 pflückt für dich — in war-men Lenzes - ta - - - gen.


 Ob ich dich lie - be, frägst du mich? Du musst die Lie -


 - - der fra - gen, die liebendichaus Lieb' für dich —

*dim.* *cresc.*

— in meiner Brust ge - tra - gen. Und Stern' und Blu - men

und mein Lied, sie al - le, al - le kannst du fra -

gen, dass treu - e Lie - be mich durch - glüht, das müssen sie dir sa - - -

gen, und Stern' und Blu - men und mein Lied, sie al - le, al - le kannst du fra - gen,

dass treu - e Lie - be mich durch - glüht, das müs - sen sie, das

müssen sie dir sa - - - gen, das müs-sen sie dir sa - - -

gen, das müs-sen sie dir sa - - -

gen.

(Nach dem Gesang rufen Alle Bravo.)

Graf. Ein vortrefflicher Vortrag! Singen Sie auch die sogenannten Heldentenor-Partien?  
Adolph. Allerdings! lieber aber die schmachttenden.

Johann. Was man in der Kunstsprache die „Fasanen-Prinzen“ nennt.

Graf. O. ich war in meiner Jugend auch ein tüchtiger Sänger, sowie ich denn überhaupt für die Tonkunst schwärme, namentlich für die italienische Musik.

Johann. Die ist auch eigentlich das Wahre.

Graf. Denn wenn ich die Stelle höre:  so weiss ich gleich, was kommt und brauche mir nicht erst den Kopf zu zerbrechen.

Gräfin. Wie wäre es denn nun mit dem andern Herrn?

Johann. Zu Befehl! Zwar bin ich nur gewohnt, bei doppeltem Orchester zu singen, indessen — ausnahmsweise — Herr College! er hört nicht, — Herr College!

Adolph (der wieder mit Louisen sprach.) Was giebt's?

Graf. Er ist zu sehr in seine Rolle vertieft.

Johann. Wie wär's, wenn wir das grosse Recitativ zum Besten gäben aus der neuen Oper — wie heisst sie doch gleich?

Adolph. „Der verkleidete Liebhaber!“

Johann. Ja, richtig!

Hannchen und Louise (für sich.) Spitzbuben!

Johann. Also-die Overture lassen wir weg — Klinglingling! Der Vorhang geht auf, das Theater stellt eine unglückliche Waldgegend vor mit einer Mittelthür.

Adolph. Ich bin Don Adolphez, ein spanischer Edelmann.

Johann. Ich bin sein Bedienter, der gewöhnlich Pedrillo heisst.

## Nº 7. Recitativ.

Allegretto.

Adolph (begleitet mit der Gitarre)

Ja, Freund Pe-dril-lo, ich ha-be sie ge-

*p sempre un poco arpeggiato*

Johann.

se-hen, sie ist wie die Ma-don-na, unschuldsvoll und schön! Da wür-de ich doch

kei-nen Au-genblick ver-lie-ren und fran-che-ment ihr mei-ne Lie-be de-cla-

Adolph.

ri-ren. Pe-dril-lo, ach! Da-hin ist all mein Muth ge-sunken!

Johann.

Adolph.

So hat am En-de gar ihr Herz sie schon ver-schunken? Gleich ei-nem

Demant strahlt ihr Au-ge klar und rein, doch scheint für mich ihr Herz auch Demant nur zu

Johann.

sein! Ihr Herz ein Di-a-mant? Das wär' ja zum Er-götzen! Dann hätten

Adolph.

wir im Fall der Noth was zu ver-setzen! Pe-drillo, spotte nicht, lass uns von hinnen

Johann.

Adolph.

fliehen! Ja, das ist leicht ge-sagt, doch wo wollen wir hin? Mir gleich, da meine

Johann.

Liebestarb im Jugendkeime! Fatal, dass das Project so schnell geht aus dem Leime! Schrum, schrumm!

(Sie machen verschiedene Bücklinge. Graf und Gräfin applaudiren.)

Graf. Aber ist denn die Scene schon aus?

Johann. Es folgt eigentlich ein kurzes Recitativ, worin Pedrillo zu seinem Herrn folgende Worte zu sprechen hat: „Wenn man hört, wer Sie sind, wird man Sie erhören, drum lassen Sie uns jetzt aufhören, sonst möchten die, die uns zu hören, mehr hören, als sie vor der Hand hören sollen.“

Graf. Aha! Das scheint mir ein sehr interessantes Sujet zu sein.

Adolph. Allerdings! Der gute Erfolg dieser Oper hängt übrigens weniger von der Musik ab als von der Darstellung.

Johann. Auch trägt eine gute Ausstattung sehr viel zum Gelingen bei.

Graf. Ja, die Ausstattung soll überhaupt bei den Opern heut zu Tage die Hauptsache ausmachen; nun, wir werden mehr davon hören. Jetzt aber wird es Zeit sein, die Partien zu studiren. Herr Capellmeister, führen Sie die Herren in das Probezimmer. Kommen Sie, liebste Gräfin, wir wollen unsere Morgenpromenade beenden. Meine Herren, auf Wiedersehn! (Louise, Hannchen, Adolph und Johann wollen sich entfernen.) Halt! ich bitte mir das Wiedersehen musikalisch aus.

**Maestoso.**

Hannchen. Louise. *p* *f*

Gräfin. *p* *f* Auf Wie - der - se - hen!

Adolph. *p* *f* Auf Wie - der - se - hen!

Johann. *p* *f* Auf Wie - der - se - hen!

Graf. Auf Wie - der - se - hen! Bei der  
Auf Wie - der - se - hen!

**Maestoso.**

(Alle stützen. Adolph wirft ihm einen  
ernsten Blick zu. Johann verbessert.)

Graf (lächelnd und gutmüthig ihm  
Beifall zunickehend.)

Ta-fel! — wollt' ich sagen: bei der Pro-be. Schrumm, Schrumm!

(Der Graf und die Gräfin ab. Die Uebrigen wenden sich nach der andern Seite. Johann hält Hannchen zurück.)

Johann. Mein schönes Kind — ich wollte sagen, Herr Capellmeister — darf ich mir eine Frage erlauben?

Hannchen. Warum nicht?

Johann. Ist es unumgänglich nothwendig, dass auch ich eine Partie übernehmen muss? Sehen Sie, Künstler haben Eigenheiten; ein Componist will Einem schwerer in den Kopf als ein anderer, daher fürchte ich —

Hannchen. Das kommt ganz auf Sie an. Wollen Sie mir nun auch eine Frage erlauben?

Johann. Mit Vergnügen!

Hannchen (ihn parodirend.) Ist es unumgänglich nothwendig, dass wir glauben müssen, Sie wären das, wofür Sie sich ausgeben?

Johann (nach kurzer Pause.) I verflucht! Ich habe geglaubt, wir hätten unsere Faxen so natürlich gemacht. — Was hilft das Leugnen? Sie werden mich nicht verrathen, liebenswürdige Tactschlägerin; deshalb gestehe ich, dass wir das nicht sind, wofür Sie uns halten.

Hannchen. Das wäre schlimm, wenn Sie das nicht wären, wofür wir Sie halten.

Johann. Wie so?

Hannchen. Wir halten Sie nämlich für einen Baron.

Johann (verbeugt sich.) Gehorsamer Diener.

Hannchen. Nein, Sie nicht, Ihren Herrn —

Johann. Ach so!

Hannchen. Und noch dazu für den Baron Reinthal.

Johann. Aber Mädchen, kannst du hexen?

Hannchen. Das nicht, aber — horchen!

Johann. Mithin wäre auch mein Stand entdeckt?

Hannchen (lachend.) Es scheint so.

Johann. Immerhin! Liebenswürdig bin ich mit und ohne Maske.

Hannchen. Sehr bescheiden!

Johann. Naturgabe! Und wenn es meinem Herrn gelänge, sich in diese Familie hinein zu musiciren, so würden Sie noch ganz andere Eigenschaften an mir wahrnehmen.

Hannchen. Da wär' ich doch begierig.

N<sup>o</sup> 9. Duett.

Andante con moto.  
Hannchen.

(spricht dazwischen)  
Das seh' ich.

Johann.

Ich bin ein Mann, ge-treu und ehr-lich, auch nicht ganz

Andante con moto.

*f* *f* *p*

Johann.

hässlich, nicht ganz hässlich von Sta-tur, und da viel Wissen oft be-schwerlich, so

lern-te ich sehr we-nig nur. Gern hätt' auch ich die Welt be-tre-ten

*mf* *p* *dolce*

Hannchen (dazwischen sprechend.) Geld?

als grosser Herr, als Cava-lier; doch hat man Geld — da-zu von Nö-then, und

sel-bi-ges man-qui-ret mir, und sel-bi-ges man-qui-ret mir, ja, ja, denn  
(die-ses lei-der feh-let mir, und die-ses lei-der feh-let mir)

Ich bin ein Mädchen, arm ge-bo-ren, auch nicht ganz  
(dazwischen sprechend) Nicht möglich!

sel-bi-ges manqui-ret mir.  
(die-ses lei-der feh-let mir.)

häss-lich, nicht ganz hässlich — Ich ward als Kind schon auser-ko-ren, Ge-  
Nein, o nein!

spie-lin der Comtess' zu sein. — Nie liess ich re-gen Fleiss ver-mis-sen,  
*dolce*

bin lern-be-gierig von Na - tur. — Nun bin ich reich — an vielem Wis-sen, doch  
(dazwischen sprechend) Reich?

lei-der im-mer Kammer-zo-fe nur, ja, lei-der, lei-der im-mer Kammerzo-fe

nur, lei - - - der, lei-der immer Kammer-zo-fe nur. *Più mosso.*

*Johann.*  
Darum studir' ich Tag und Nacht, zu etwas Grosse, et was Grosse es zu

*Hannchen.*  
Auch ich! auch ich hab oft da-ran ge - dacht,  
bringen.

doch wollt' bis jetzt es nie ge - lingen (auf seinen Kopf deutend)

Und das Glück, es liegt ganz nah, das Vermögen ist ja

Stets hab' ich mir selbst ge - sagt: „Nur Coura - ge, frisch ge - wagt!“ ist e - mi -

da. Mein Talent —

*f* *crese.*

nent! Mein Verstand — Ihr Ta - lent ist e - mi - nent, mein Verstand frap -

ist frap - pant! Mein Ta - lent ist e - mi - nent, Ihr Verstand frap -

pant, Ihr Ta - lent — mein Verstand — Ihr Talent — ganz frap -

pant, e - mi - nent, ist frap - pant, e - mi - neut, ganz frap -

## Poco ritenuto.

pant! A - ber al - les

pant! A - ber al - les

Poco ritenuto.

## Meno mosso.

ü - ber - trifft noch weit un - sre rüh - ren - de Be - schei - den -

ü - ber - trifft noch weit un - sre rüh - ren - de Be - schei - den -

Meno mosso.

## ritard.

## Vivace.

heit, un - sre rüh - rende Be - schei - den - heit!

heit, un - sre rüh - rende Be - schei - den - heit!

ritard.

Vivace.

## Johann.

Ohne Scherz, mein schönes Kind, solch ein Paar sich selten find't!

*p*

*f*

## Hannechen.

Ja, Sie wären, Herr Jo-hann, in der That kein übler Mann, drum will

ich mir's ü - ber - le - gen, Johann. ob der  
Ue-ber - le - gen? und wes-we - gen?

Schritt auch wohl zu wa - gen? Ein Ge-  
Ohne Za - gen, oh-ne Fra - gen. Ein Ge-

nie von sol - cher Art oft ein leichtes Herz be - wahrt,  
nie von mei - ner Art nur ein treues Herz be -

oft ein leich - - tes Herz be - wahrt.  
wahrt, nur ein treu - - es Herz be - wahrt.

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines are in a major key with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment features a prominent triplet pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Wie wär's, wenn wir ver - eint jetzt un - ser Glück pro - bir - ten und

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) and features a descending melodic line in the right hand.

Sie  
was Na - tur uns gab, mit Klug - heit cen - trir - ten?

The third system shows the vocal lines and piano accompaniment. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* and features a triplet pattern in the right hand.

meinen? Dass wir Bei - de? Wir  
Das ver - steht sich. Das er - rät sich.

The fourth system concludes the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* and features a triplet pattern in the right hand.

rei-sen - weit in der Welt her-um. Wir singen -  
 Ha, be-grif-fen! und ver-

Wir rei-sen in der Welt her-  
 blüf-fen das wer-the Pu-bli-cum. Wir rei-sen in der Welt her-

um, der Einfall ist für-wahrnicht dumm, der Einfall ist für-wahrnicht dumm! Wir sind  
 um, der Einfall ist für-wahrnicht dumm, der Einfall ist für-wahrnicht dumm!

**Allegretto.** *un poco riten*  
 gleich-gestimmte Seelen, darum kann es garnicht fehlen, dass uns bald For-tu-na

**Allegretto.** *un poco riten.*

*a tempo*

hold, spendend Eh-re uns und Gold.

Wir sind gleich-geschaffne See-len, da - rum

*a tempo*

*un poco riten.*

kann es gar nicht feh-len, dass uns bald For-tu-na hold, spendend Eh-re uns und

*colla parte*

*a tempo*

Oh-ne nur zu ü - ber - trei - ben, ist es ganz ge-wiss und

Gold. Oh-ne nur zu ü - ber - trei - ben,

*a tempo*

*f p f p*

wahr, dass wir sind und dass wir blei - ben

ist es ganz ge-wiss und wahr, dass wir sind und dass wir blei - ben

*f p f*

stets ein aus-er-le-sen Paar, oh-ne nur zu ü-ber-

stets ein aus-er-le-sen Paar,

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble and bass clefs, with lyrics in German. The piano accompaniment is in G major and 3/4 time, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. Dynamics include piano (*p*) and accents (*acc*).

treiben, ist es ganz gewiss und wahr,

oh-re nur zu ü-ber-treiben, ist es ganz gewiss und

The second system continues the musical score. The vocal lines have lyrics: "treiben, ist es ganz gewiss und wahr," and "oh-re nur zu ü-ber-treiben, ist es ganz gewiss und". The piano accompaniment features dynamic markings of *f* (forte) and *p* (piano), along with accents.

dass wir sind und dass wir bleiben stets ein auser-lesen

wahr, dass wir sind und dass wir bleiben

The third system of the score includes the lyrics: "dass wir sind und dass wir bleiben stets ein auser-lesen" and "wahr, dass wir sind und dass wir bleiben". The piano accompaniment continues with dynamic markings of *f* and *p*.

Paar, dass wir sind und dass wir

stets ein aus-er-le-sen Paar, dass wir sind und dass wir

The final system on the page contains the lyrics: "Paar, dass wir sind und dass wir" and "stets ein aus-er-le-sen Paar, dass wir sind und dass wir". The piano accompaniment concludes with a *p* (piano) dynamic marking.

blei-ben ein aus-er-le-sen Paar, dass wir sind und dass wir  
blei-ben ein aus-er-le-sen Paar, dass wir sind und dass wir

blei-ben ein aus-er-le-sen Paar, ja, wir sind und wir blei - -  
blei-ben ein aus-er-le-sen Paar, ja, wir sind und wir blei - -

ben oh-ne vieles Ueber-trei - - ben ein aus-er-le - - sen  
ben oh-ne vieles Ueber-trei - - ben ein aus-er-le - - sen

Paar, ein aus-er-le - - - sen Paar.  
Paar, ein aus-er-le - - - sen Paar.

Die Vorigen. Dienerschaft (mit Notenpulten und Instrumenten, mehrere Personen im altdeutschen oder griechischen Costüm, etwas caricirt gekleidet.) Von der einen Seite Louise mit Adolph, von der andern später der Graf und die Gräfin. Allegro.

Nº 10. Finale.

mf p mf cresc. f p

Sopr. Alt. p

Chor. Ten. Bass. p

Dass man un-tern Ei - fer

Dass man un-tern Ei - fer

p

lo - - be, stel - len wir uns pünktlich ein,

lo - - be, stel - len wir uns pünktlich ein,

denn wir hof-fen, die-se Pro - - be wer - de nun die letz-te  
 denn wir hof-fen, die-se Pro - - be wer - de nun die letz-te

sein, ja, wir hof - fen, die-se Pro - be werde nun die letz-te  
 sein, ja, wir hof - fen, die-se Pro - be werde nun die letz-te

*cresc.* *f* *cresc.* *f*

sein, ja, wir hof - - fen, die - se Pro - - be wer - de  
 sein, ja, wir hof - - fen, die - se Pro - - be wer - de

*dim.* *p* *dim.* *p*

nun die letz- - te sein, wer - de nun die letz - te  
 nun die letz- - te sein, wer - de nun die letz - te

*f* *f* *tr* *f*

sein, wer-de nun die letz-te sein, die-se Pro-be, die-se  
 sein, wer-de nun die letz-te sein, die-se Pro-be; die-se

Hannchen (zu Louise)

Haben Siesich nicht ver-

Pro-be wer-de nun die letz - te sein.  
 Pro-be wer-de nun die letz - te sein.

ra-then? Louise.

Stand - haft blieb ich, kalt wie Eis.

Adolph.

Johann (zu Adolph) O Johann. denke

Wir sind sauberhierbe- rathen — unsre Namen manschon weiss.

dir, Braut ist dieser Engel hier, denke dir, Braut ist dieser En-gel

Johann. hier! Sie hat selbst es mir ge-stan - den.  
Wirklich schon in süßsen Ban - den? Und die

Was weiss ich!  
An - - d're? Auch am En-de schon ver -

Hannchen.  
Ha! mir scheint, es möchten Bei - - de vor Ver-zweiflung gleich ver-  
Louise.  
Ha! mir scheint, es möchten Bei - - de vor Ver-zweiflung gleich ver-  
Adolph.  
Ha! da möch-te man doch wahr - lich  
seh'n! Ha! da möch-te man doch wahr - lich

geh'n! Ja, sie Bei-de möchten vor Verzweiflung gleich ver-  
 geh'n! Ja, sie Bei-de möchten vor Verzweiflung gleich ver-  
 vor Ver-zweif-lunggleich ver - geh'n, bei-de möchten vor Verzweiflung wir ver-  
 vor Ver-zweif-lunggleich ver - geh'n, bei-de möchten vor Verzweiflung wir ver-

*f* *dim.*

(Hannechen schmückt während des Chors Louise mit einem Barett oder Diadem (nach der Wahl des Costüms), desgleichen werden die Herren durch einen Diener mit Helm und Schwert bekleidet.)

geh'n!  
 geh'n!  
 geh'n!  
 geh'n!  
 geh'n!

*p* Dass man unsern Eifer lo - be, stel-len wir uns pünktlich ein.  
*p* Dass man unsern Eifer lo - be, stel-len wir uns pünktlich ein.

*p*

denn wir hof-fen, die-se Pro - be wer - de nun die letz-te  
 denn wir hof-fen, die-se Pro - be wer - de nun die letz-te

sein, ja, wir hof - fen, die-se Pro - be wer-de nun die letz-te  
 sein, ja, wir hof - fen, die-se Pro - be wer-de nun die letz-te

sein, ja, wir hof - fen, die-se Pro - be wer-de nun die letz - te  
 sein, ja, wir hof - fen, die-se Pro - be wer-de nun die letz - te

sein, wer - de nun die letz-te sein, wer - de  
 sein, wer - de nun die letz-te sein, wer - de

nun die letz-te sein, die-se Pro-be, die-se Pro-be wer-de  
 nun die letz-te sein, die-se Pro-be, die-se Pro-be wer-de

Hannchen.  
 Es naht der Graf, be-gin-nen wir!  
 Adolph.  
 Wir  
 Johann.  
 Wir

nundie letz-te sein.  
 nundie letz-te sein.

(Sie tritt an das Pult und giebt das Zeichen zum Anfang.)  
 (Der Graf und die Gräfin treten auf, grüssen und setzen sich auf die für sie bereit ge-haltenen Stühle.)

wer-den uns bla-mi-ren hier, wir wer-den uns bla-mi-ren  
 wer-den uns bla-mi-ren hier, wir wer-den uns bla-mi-ren

*riten.*  
*colla parte*

Allegro non troppo.

hier.

hier.

Allegro non troppo.

*f*

*p*

*f*

*p*

*sf*

## Zwölfte Scene.

Baron von Reinhthal der Ältere (tritt plötzlich auf.) Die Vorigen.

Mosso.

Graf (ihm entgegretend)

Wenselich? Baron

*p*

*cresc.*

*fp*

Hannchen.

Louise. Sein Onkel! Ha, schö-ne Ue - ber-

Adolph. Sein Onkel! Ha, schö-ne Ue - ber-

Mein On- kel, mein Onkel! Ha, schö-ne Ue - ber-

Johann.

Baron. Sein Onkel! Ha, schö-ne Ue - ber-

Grüss dich Gott, al-ter Freund!

Reinthal!

raschung!

raschung!

raschung!

raschung!

Baron.

Ich stö-re, wie es scheint?

Johann (zu Adolph.)

Hurtig ei - ne List er - son - nen, frisch gewagt, ist halb ge -

Ich störe, wie es scheint?

Adolph.

Hur-tig ei - ne List er - son-nen, frisch gewagt, ist halb ge - wonnen.  
won-nen, hur-tig ei - ne List er - son-nen, frisch gewagt, ist halb ge - wonnen.

*cresc.* *f* *p*

(zum Grafen.)  
Dürfen wird die Bit - te wa - gen, eh' die Pro - be hier be -

ginnt,  
aus der Oper von vor - hin

*f* *p* *f*

noch ne Sce - ne vor - zu - tragen? Es ist nämlich der Mo - ment, wo ein On - kel sei - nen

*p*

Nef - fen, den er an - ders - wo ver - mu - thet, plötz - lich fin - det und er -

kennt. Graf. Al-so dür-fen wir es

Ach, die Sce-ne muss er - greifend, muss unendlich rührend sein.

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'kennt. Graf.' and 'Al-so dür-fen wir es'. The middle staff is another vocal line in bass clef with lyrics 'Ach, die Sce-ne muss er - greifend, muss unendlich rührend sein.'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with a treble clef, showing chords and a melodic line.

Allegro.

Adolph (wirft sich sei-

Theu-rer Onkel!

wagen? (setzt sich nieder.)

Ei, es wird uns sehr er-freun.

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'wagen? (setzt sich nieder.)' and 'Ei, es wird uns sehr er-freun.'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Theu-rer Onkel!'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with a treble clef, showing chords and a melodic line.

Allegro.

nem Onkel zu Füßen.)

Ver - zei - ung! Baron (der bis dahin mit den Damen sprach, wendet sich

Was, Schlingel? wo kommst du her, wo kommst du

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'nem Onkel zu Füßen.)' and 'Ver - zei - ung! Baron (der bis dahin mit den Damen sprach, wendet sich'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Was, Schlingel? wo kommst du her, wo kommst du'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with a treble clef, showing chords and a melodic line.

erstaunt um.)

her, wo kommst du her? Graf (zur Gräfin)

Nun will der auch mit - sin - - gen, nun will der

The fourth system consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'erstaunt um.)' and 'her, wo kommst du her? Graf (zur Gräfin)'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Nun will der auch mit - sin - - gen, nun will der'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with a treble clef, showing chords and a melodic line.

auch mit - sin - gen und hat doch kei - ne Stim - me mehr und

The first system consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has lyrics: "auch mit - sin - gen und hat doch kei - ne Stim - me mehr und". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

Baron.  
Sieh, Bur - sche, da steht sie, die  
hat doch kei - ne Stim - me mehr!

The second system features a vocal line in the bass clef with lyrics: "Baron. Sieh, Bur - sche, da steht sie, die hat doch kei - ne Stim - me mehr!". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and includes a triplet of eighth notes in the treble.

Adolph (entzückt.)  
Johann. Wie die - se?  
Ha, ich wet - te, dass  
dir zur Braut be - stimmt.

The third system features a vocal line in the treble clef with lyrics: "Adolph (entzückt.) Johann. Wie die - se? Ha, ich wet - te, dass dir zur Braut be - stimmt.". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *p*.

die zur Frau er nimmt! Baron (zum Grafen.)  
Sieh, Bru - der, dies mein Nef - fe, den

The fourth system features a vocal line in the bass clef with lyrics: "die zur Frau er nimmt! Baron (zum Grafen.) Sieh, Bru - der, dies mein Nef - fe, den". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *p*, and trill ornaments (*tr*) in the treble.

Hannchen (erstaunt)  
Louise.  
Sein Nef-fe! Sein Nef-fe!

Gräfin (erstaunt)  
Adolph. Sein Nef-fe! Sein Nef-fe!

Graf (erstaunt) Ver - zei - hung, Herr  
(Der Baron führt Adolph zum Grafen und setzt ihm und Louise die Sache auseinander.)  
ich durch Zu - fall traf. Dein Nef-fe? Dein Nef-fe?

Hannchen (zu Johann)  
Es scheint aus die - ser  
Graf, Ver - zei - - hung, Ver - zei - - hung!

Pro - be hier wird plötzlich ein Ver - lo - - bungs - fest. Johann.  
(Schlau)

könn - ten Sie ver - kün - den mir, was sich für mich draus fol - gern lässt, was sich für

Hannchen. Johann.

mich draus fol - gern lässt? Sie mei-nen? Das ver-

Hannchen. (Sie reicht ihm die Hand.) Johann (freudig und laut) (Sie hält ihm den Mund zu. Er küsst

steht sich. Dass wir Bei-de? Das er - rät'h sich. Wir sind ein aus - er - le - - sen

ihre Hand und flüstert leise.)

Recit.

Graf (der sich mit Allen verständigt und die jungen Leute vereinigt hat.)

Paar! So hat der Zu-fall hier sein Spiel ge-

Hannchen. Louise.

Maestoso. Recit. a tempo

Gräfin. Ja! Adolph. Ja! Johann. Ja! Baron. Ja!

(Alle leise und zärtlich.)

trie-ben? Hier heisst es wie bei Cä-sar: „Kommen, sehn und lie-ben!“

Maestoso. Recit. a tempo

Recit. *a tempo* *f* Recit.

Nein!

Nein!

(Alle unmuthig.) *f* *ff*

Nein!

Nein!

So wol-len wir die Pro-be nun vol-len-den! *a tempo* *f* O-der uns lie-ber

Recit. *p* Recit. *p*

*Allegro.*

Ach ja, ach ja, ach ja!

Ach ja, ach ja, ach ja!

(Alle freudig und laut.) *f* Ach ja, ach ja, ach ja! (Die Dienerschaft legt eilig die Instrumente, Noten u. s. w. bei Seite.)

Ach ja, ach ja, ach ja!

Ach ja, ach ja, ach ja!

gleich zur Ta-fel wen-den?

Chor. *f* Ach ja, ach ja, ach ja!

Ach ja, ach ja, ach ja!

*Allegro.*

## Vivace assai.

Hannchen.



Es hat des Zu-fall's Macht uns heu-te eng ver-bunden, uns heu-te eng ver-

Louise.



Es hat des Zu-fall's Macht uns heu-te eng ver-bunden, uns heu-te eng ver-

Gräfin.



Es hat des Zu-fall's Macht uns heute eng ver-bunden, uns heu-te eng ver-

Adolph.



Es hat des Zu-fall's Macht uns heu-te eng ver-bunden, uns heu-te eng ver-

Johann.



Es hat des Zu-fall's Macht uns heute eng ver-bunden, uns heu-te eng ver-

Baron.



Es hat des Zu-fall's Macht uns heute eng ver-bunden, uns heu-te eng ver-

Graf.



Es hat des Zu-fall's Macht uns heute eng ver-bunden, uns heu-te eng ver-



Es hat des Zu-fall's Macht sie Al-le eng ver-bunden, sie Al-le eng ver-



Es hat des Zu-fall's Macht sie Al-le eng ver-bunden, sie Al-le eng ver-

## Vivace assai.



bunden, darum gespielt, gescherzt, ge - lacht, — darum gespielt, gescherzt, ge-lacht! Hin-

bunden, darum gespielt, gescherzt, ge - lacht, — darum gespielt, gescherzt, ge-lacht! Hin-

bunden, darum gespielt, gescherzt, ge - lacht, — darum gespielt, gescherzt, ge-lacht! Hin-

bunden, darum gespielt, gescherzt, ge - lacht, — darum gespielt, gescherzt, ge-lacht! Hin-

bunden, darum gespielt, gescherzt, ge - lacht, — darum gespielt, gescherzt, ge-lacht! Hin-

bunden, darum gespielt, gescherzt, ge - lacht, — darum gespielt, gescherzt, ge-lacht! Hin-

bunden, darum gespielt, gescherzt, ge - lacht, — darum gespielt, gescherzt, ge-lacht! Hin-

bunden, darum gespielt, gescherzt, ge - lacht, — darum gespielt, gescherzt, ge-lacht! Hin-

bunden, darum gespielt, gescherzt, ge - lacht, — darum gespielt, gescherzt, ge-lacht! Hin-

bunden, darum gespielt, gescherzt, ge - lacht, — darum gespielt, gescherzt, ge-lacht! Hin-

weg, hinweg mit ern - sten Stun - - den, der Lust und Hei-ter-keit al -

weg, hinweg mit ern - sten Stun - - den, der Lust und Hei-ter-keit al -

weg, hinweg mit ern - sten Stun - - den, der Lust und Hei-ter-keit al -

weg, hinweg mit ern - sten Stun - - den, der Lust und Hei-ter-keit al -

weg, hinweg mit ern - sten Stun - - den, der Lust und Hei-ter-keit al -

weg, hinweg mit ern - sten Stun - - den, der Lust und Hei-ter-keit al -

weg, hinweg mit ern - sten Stun - - den, der Lust und Hei-ter-keit al -

weg, hinweg mit ern - sten Stun - - den, der Lust und Hei-ter-keit al -

Der Lust und Hei-ter-keit al -

Der Lust und Hei-ter-keit al -

Der Lust und Hei-ter-keit al -

*p*

lein, — der Lust und Hei - ter - keit al - - lein — soll die-ser Tag, die-ser

lein, — der Lust und Hei - ter - keit al - - lein — soll die-ser Tag, die-ser

lein, — der Lust und Hei - ter - keit al - - lein — soll die-ser Tag, die-ser

lein, — der Lust und Hei - ter - keit al - - lein — soll die-ser Tag, die-ser

lein, — der Lust und Hei - ter - keit al - - lein — soll die-ser Tag, die-ser

Hei - ter - keit al - lein, der Lust und Hei - ter - keit soll die-ser fro - he

Hei - ter - keit al - lein, der Lust und Hei - ter - keit soll die-ser fro - he

lein, — der Lust und Hei - ter - keit al - - lein — soll die-ser Tag, die-ser  
lein, — der Lust und Hei - ter - keit al - - lein — soll die-ser Tag, die-ser

Hei - ter - keit al - lein, der Lust und Hei - ter - keit soll die-ser fro - he

*f* *p* *f* *p* *cresc.*

## Più mosso.

Tag ge - wid - met sein, soll die-ser Tag ge - wid - met sein, soll

Tag ge - wid - met sein, soll die-ser Tag ge - wid - met sein, soll

Tag ge - wid - met sein, soll die-ser Tag ge - wid - met sein, soll

Tag ge - wid - met sein, soll die-ser Tag ge - wid - met sein, soll

Tag ge - wid - met sein, soll die-ser Tag ge - wid - met sein, soll

Tag ge - wid - met sein, soll die-ser Tag ge - wid - met sein, soll

Tag ge - wid - met sein, soll die-ser Tag ge - wid - met sein, soll

Tag ge - wid - met sein, soll die-ser Tag ge - wid - met sein, soll

## Più mosso.

die-ser Tag ge-wid - - met sein, soll die-ser Tag ge -

die-ser Tag ge-wid - - met sein, soll die-ser Tag ge -

die-ser Tag ge-wid - - met sein, soll die-ser Tag ge -

die-ser Tag ge-wid - - met sein, soll die-ser Tag ge -

die-ser Tag ge-wid - - met sein, soll die-ser Tag ge -

die-ser Tag ge-wid - - met sein, soll die-ser Tag ge -

die-ser Tag ge-wid - - met sein, soll die-ser Tag ge -

die-ser Tag ge-wid - - met sein, soll die-ser Tag ge -

die-ser Tag ge-wid - - met sein, soll die-ser Tag ge -

die-ser Tag ge-wid - - met sein, soll die-ser Tag ge -

die-ser Tag ge-wid - - met sein, soll die-ser Tag ge -

wid - - - met sein!  
 wid - - - met sein!  
 wid - - - met sein!  
 wid - - - met sein!  
 wid - - - met sein! (Der Vorhang fällt.)  
 wid - - - met sein!  
 wid - - - met sein!  
 wid - - - met sein!  
 wid - - - met sein!  
 wid - - - met sein!  
 wid - - - met sein!

*Ende der Oper.*